Aiming to build a cross-cultural dialogue between voices from the Global South, *Fala Aí* magazine is now receiving texts for its special issue to be released in 2021.

*Fala Aí*, which literally means Speak Up! in Portuguese, is a bilingual award-winning magazine about the Lusophone-world. But, the next edition's content is intended to broaden our horizons by bringing in its pages the expression of other marginalized and former-colonized communities.

Our goal is to create an edition that works as a safe space for expressing oneself and that highlights our presence in a majorly white-American University. It aims to raise awareness, inspire reflexivity, and encourage readers to be familiarized with other people's cultures as well as with the intricacies of the experiences of immigrants, “aliens”, residents, and students living in the so-called Global North.

We’ll be accepting creative and critical texts that discuss, illustrate, and educate about people of color, immigrants, and marginalized folks' experiences in the U.S. and at UGA. Texts can be written either in English or in your preferred language accompanied by a translation to English. We are also welcoming other cultural artifacts such as photos, drawings, and paintings.

Texts shouldn't be longer than 5,000 words. If you have already written a paper or a creative text that you believe might fit the proposal, do not hesitate to send it to us! We are also looking for people willing to participate in reviewing and editing the magazine, so if you're interested to be a part of the editorial board, you are more than welcome.

The submission deadline is April 1st, texts must be sent to *falaai@uga.edu*. To read our past issues please visit our website. If you have any other questions feel free to contact us. Also, please disclose this invitation to colleagues, students, departments, and the community.

Muito obrigada,